

Porównanie tłumaczeń Psalmów 92:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dobrze jest dziękować JHWH* I wielbić Twoje imię, o Najwyższy, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dobrze jest dziękować Ci, JAHWE, I wielbić Twoje imię, o Najwyższy,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Głosić rankiem twoje miłosierdzie, a nocami twoją wierność;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Dobra rzecz jest wysławiać Pana, a śpiewać imieniowi twemu, o Najwyższy.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Dobrze jest wyznawać JAHWE i śpiewać imieniowi twemu, Nawyższy!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Dobrze jest dziękować Panu i śpiewać imieniu Twemu, o Najwyższy;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dobrze jest dziękować Panu I opiewać imię twe, o Najwyższy,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Dobrze jest dziękować JAHWE i wysławiać Twoje imię, Najwyższy,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dobrze jest sławić JAHWE i śpiewać Twemu imieniu, o Najwyższy!
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Dobrze jest sławić Jahwe i śpiewać na cześć Imienia Twego, o Najwyższy;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Твій престіл готовий від тоді, Ти є від віку.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Miło jest chwalić WIEKUISTEGO i sławić Twoje Imię, o Najwyższy.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	opowiadać rankiem o twojej lojalnej życzliwości, a nocami o twojej wierności,

¹⁾ <x>230 147:1</x>